



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**  
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.  
Calgary  
Alberta  
T2P 3M3

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> Grain Analyzer	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01586-150497/A	<b>Date</b> 2015-12-23
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 01586-150497	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$CAL-138-6404	
<b>File No. - N° de dossier</b> CAL-5-38088 (138)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-02-02</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Standard Time MST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Suchodolski, Laurie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cal138
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (403) 389-6365 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (403) 292-5786
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND AGRI-FOOD 5403-1 AVE S. P.O.BOX 3000 MAIN LETHBRIDGE Alberta T1J4B1 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.  
Calgary  
Alberta  
T2P 3M3

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## TABLE OF CONTENTS

<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION</b> .....	<b>2</b>
1.1 REQUIREMENT .....	2
1.2 DEBRIEFINGS.....	2
1.3 TRADE AGREEMENTS.....	2
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS</b> .....	<b>3</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS.....	3
2.2 SUBMISSION OF BIDS .....	3
2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION.....	3
2.4 APPLICABLE LAWS.....	3
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS</b> .....	<b>4</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....	4
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION</b> .....	<b>5</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES .....	5
4.2 BASIS OF SELECTION.....	5
<b>PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION</b> .....	<b>6</b>
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID.....	6
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION .....	6
<b>PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES</b> .....	<b>8</b>
6.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	8
6.2 REQUIREMENT .....	8
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS .....	8
6.4 TERM OF CONTRACT.....	8
6.5 AUTHORITIES.....	8
6.6 PAYMENT.....	9
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS .....	10
6.8 CERTIFICATIONS .....	10
6.9 APPLICABLE LAWS.....	10
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS .....	10
6.11 SACC <i>MANUAL</i> CLAUSES.....	11
6.12 INSPECTION AND ACCEPTANCE .....	11
<b>ANNEX "A"</b> .....	<b>12</b>
REQUIREMENT .....	12
<b>ANNEX "B"</b> .....	<b>13</b>
BASIS OF PAYMENT.....	13

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01586-150497/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01586-150497

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
CAL-5-38088

Buyer ID - Id de l'acheteur  
CAL138  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1.1 Requirement**

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A".

### **1.2 Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### **1.3 Trade Agreements**

The requirement is subject to the provisions of the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT)

## **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

### **2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2015-07-03) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

### **2.2 Submission of Bids**

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

### **2.3 Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (15) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

### **2.4 Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Alberta.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **3.1 Bid Preparation Instructions**

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid ( one (1) hard copies)

Section II: Financial Bid ( one (1) hard copies)

Section III: Certifications ( one (1) hard copies)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, Bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment in Annex "B" The total amount of Applicable Taxes must be shown separa tely.

#### **3.1.1 Exchange Rate Fluctuation**

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

### **4.1 Evaluation Procedures**

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### **4.1.1 Technical Evaluation**

##### **4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria**

By submitting a bid, the bidder certifies that they are able to meet all Technical Specifications as listed in Annex A – Requirement

#### **4.1.2 Financial Evaluation**

Lowest evaluated price will be determined by adding up all the prices quoted in Annex B – Basis of Payment

*SACC Manual Clause A0222T (2014-06-26), Evaluation of Price - Canadian / Foreign Bidders*

### **4.2 Basis of Selection**

A bid must comply with all requirements of the bid solicitation to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

## **PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

### **5.1 Certifications Required with the Bid**

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

#### **5.1.1 Declaration of Convicted Offences**

As applicable, pursuant to subsection Declaration of Convicted Offences of section 01 of the Standard Instructions, the Bidder must provide with its bid, a completed [Declaration Form](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

### **5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information**

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

#### **5.2.1 Integrity Provisions – List of Names**

Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder.

Bidders bidding as sole proprietorship, as well as those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner(s).

Bidders bidding as societies, firms or partnerships do not need to provide lists of names.

#### **5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "[FCP Limited Eligibility to Bid](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)" list ([http://www.labour.gc.ca/eng/standards\\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)) available from [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's website](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml).

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01586-150497/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01586-150497

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
CAL-5-38088

Buyer ID - Id de l'acheteur  
CAL138  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### **6.1 Security Requirements**

There is no security requirement applicable to this Contract.

### **6.2 Requirement**

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A"

### **6.3 Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### **6.3.1 General Conditions**

2010A (2015-09-03), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

### **6.4 Term of Contract**

#### **6.4.1 Delivery Date**

All the deliverables must be received on or before March 31, 2016.

### **6.5 Authorities**

#### **6.5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Laurie Suchodolski  
Supply Specialist  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch – Western Directorate  
Suite 1650, 635 – 8<sup>th</sup> Avenue S.W.  
Calgary, Alberta T2P 3M3

Telephone: 403-389-6365  
Facsimile: 403-292-5786  
E-mail address: [laurie.suchodolski@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:laurie.suchodolski@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01586-150497/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01586-150497

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
CAL-5-38088

Buyer ID - Id de l'acheteur  
CAL138  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

### 6.5.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:

TBD

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### 6.5.3 Contractor's Representative (to be completed)

Name \_\_\_\_\_  
Title \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Telephone \_\_\_\_\_  
Facsimile \_\_\_\_\_  
E-mail \_\_\_\_\_

## 6.6 Payment

### 6.6.1 Basis of Payment – Firm Unit Prices

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price, as specified in Annex B for a cost of \$ \_\_\_\_\_ TBD.  
Customs duties and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

## 6.6.2 Single Payment

H1000C (2008-05-12) Single Payment

## 6.6.3 SACC Manual Clauses

C2000C (2007-11-30) Taxes, Foreign-based contractor  
C2605C (2008-05-12), Canadian Customs Duties and Sales Tax – Foreign-based Contractor

## 6.7 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:
  - a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
  - b. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

## 6.8 Certifications

### 6.8.1 Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the additional information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Alberta.

## 6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2015-09-03) Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Requirement;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ TBD.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01586-150497/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01586-150497

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
CAL-5-38088

Buyer ID - Id de l'acheteur  
CAL138  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## 6.11 **SACC Manual Clauses**

A9068C	Government Site Regulations	(2010-01-11)
B1501C	Electrical Equipment	(2006-06-16)
B7500C	Excess Goods	(2006-06-16)
G1005C	Insurance	(2008-05-12)

## 6.12 **Inspection and Acceptance**

The Technical Authority is the Inspection Authority. All reports, deliverable items, documents, goods and all services rendered under the Contract are subject to inspection by the Inspection Authority or representative. Should any report, document, good or service not be in accordance with the requirements of the Statement of Work and to the satisfaction of the Inspection Authority, as submitted, the Inspection Authority will have the right to reject it or require its correction at the sole expense of the Contractor before recommending payment

**ANNEX "A"**  
**REQUIREMENT**

Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC), Research Centre, Lethbridge, AB has a requirement for the supply and delivery of a Grain Analyzer. Delivery on or before March 31, 2016.

Bidder must be able to meet all of the following minimum specifications:

- Must provide parameters of moisture, protein, starch and test weight for common wheat, durum wheat, barley, rye and triticale crops via means of NIR transmittance
- Maximum 500g sample size required for analysis
- Maximum 1 minute analysis time (start to finish) to produce the above-mentioned parameters per sample
- Accuracy of analysis to be determined by provided calibrations which must be recognized and currently being used within the Canadian or international grain trade, grain quality or grain research community.
- Wavelength range between 570-1100 nm
- Analyzer must have protection to withstand and fully operate within a dusty and humid environment. The lab where this machine will primarily be used contains plant biomass material, grain and flour.
- Must have a visual display on the unit to report the moisture, protein, starch and test weight of the current sample being analyzed.
- Data must be transferable from the analyzer onto computer file via a USB memory stick using Microsoft excel files
- Must be able to do a reference or diagnostic check on the unit to ensure it is performing at factory standards to which are set by the winning bidder.
- The unit must be able to run off a standard Canadian socket (110-120V or 220-240V).
- Technical support available by phone, email or in person even after warranty has expired (we recognize that a cost may be associated with technical support outside of the warranty but is not requested with this tender).
- Technical support and expertise to make adjustments to the calibrations if required (AAFC will supply samples for such an event)
- Bidder must supply any parts or accessories that need replacing inside and outside of the warranty.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01586-150497/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01586-150497

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
CAL-5-38088

Buyer ID - Id de l'acheteur  
CAL138  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**ANNEX "B"**

**BASIS OF PAYMENT**

PRICING must be firm unit pricing in Canadian (CDN) funds, all inclusive for the period of the Contract. Rates MUST include ALL costs (freight and offloading) associated with providing the Goods in accordance with the Requirement at Annex A. GST, if applicable, is to be shown as a separate item on any resulting invoice. (PST Exempt 390516-0)

Item	Description	Qty	Unit of Issue	Unit Price (\$ CDN)
1	Grain Analyzer	1	Unit	\$
<b>TOTAL</b>				

**Mandatory Delivery**

Items must be received on or before March 31, 2016